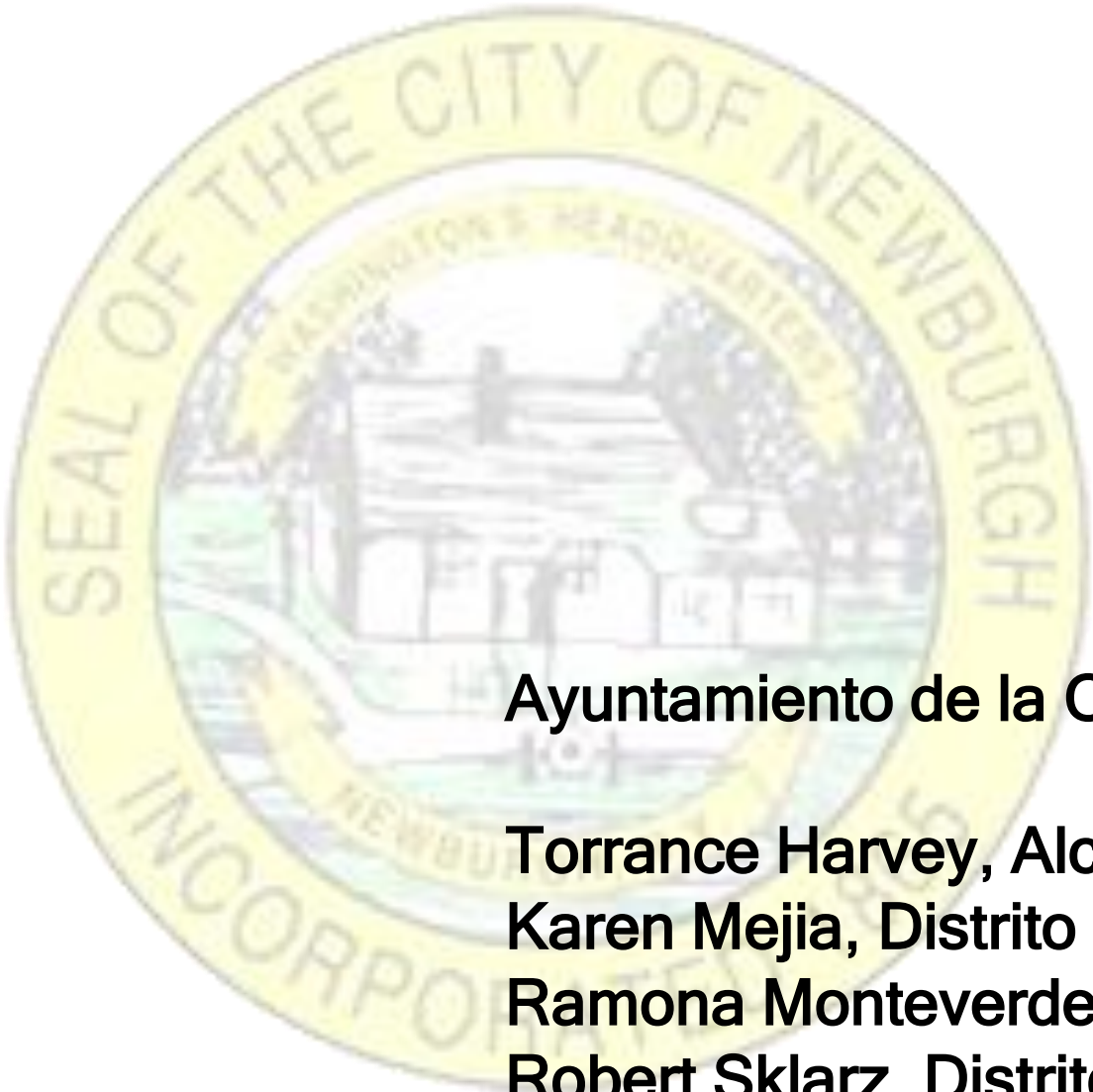
The seal of the City of Newburyport is a circular emblem. The outer ring contains the text "SEAL OF THE CITY OF NEWBURYPORT" at the top and "INCORPORATED 1845" at the bottom. The inner circle features a central illustration of a building, likely a government or institutional structure, with a banner below it that reads "WASHINGTON'S HEADQUARTERS".

**Subvención en Bloque para el
Desarrollo de la Comunidad
("CDBG")
Año Fiscal-2021 Plan Anual de Acción**

**Departamento de Planeamiento
y Desarrollo
Julio de 2020**



EQUAL HOUSING
OPPORTUNITY



Ayuntamiento de la Ciudad de Newburgh:

Torrance Harvey, Alcalde

Karen Mejia, Distrito Municipal 1

Ramona Monteverde, Distrito Municipal 2

Robert Sklarz, Distrito Municipal 3

Patty Sofokles, Distrito Municipal 4

Anthony Grice, Representante Independiente

Omari Shakur, Representante Independiente



Metas para el Desarrollo Comunitario de la Ciudad de Newburgh - Actualización

- Desarrollo Económico sin Desplazamiento.
- Mejorar el alcance y comunicaciones con la comunidad.
- Apoyar un ambiente que valore la diversidad, recompense la independencia, alimente la creatividad, y nos reúna a todos.

El éxito de la construcción de una comunidad requiere reestablecer la confianza; lo que lleva tiempo, paciencia, comunicación y la inclusión de todos.



“CDBG” – Breve Introducción



- Subvención en Bloque para el Desarrollo de la Comunidad (CDBG) - Administrado por el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de Estados Unidos (HUD).
- Adjudicado a los gobiernos locales y estatales sobre la base de una fórmula.
- La Ciudad de Newburgh está bajo el Consorcio del Condado de Orange (Condado de Orange, Ciudad de Newburgh, Ciudad de Middletown).
- Se requiere que la Ciudad de Newburgh prepare y presente un **Plan General** que establezca metas para el uso de los fondos CDBG. El nuevo Plan General de la Ciudad de Newburgh: **Año Fiscal-2020 - Año Fiscal-2024**
- Los proyectos DEBEN ser consistentes con las prioridades nacionales del CDBG:
 - Actividades que beneficien a las personas de bajos-o-moderados ingresos;
 - La prevención o eliminación de barriadas precarias o barrios arruinados; o
 - Las actividades de desarrollo de la comunidad que abarquen las amenazas urgentes a la salud o seguridad.



Propuesta: Año Fiscal-2021 CDBG

Proyectos/Financiación

	Necesidad Prioritaria Abordada	Nombre del Proyecto	Actividades Propuestas (Ejemplos)	Fondos del Proyecto
Proyectos Financiados a través de Subvención Correspondiente por Derecho	Vivienda	Vivienda	En-Efecto, Programa de Propiedades Embargadas: Continuar la financiación de salarios/beneficios de 3 Empleados de la Ciudad de Newburgh. Además, financiar materiales necesarios para el mantenimiento de propiedades embargadas, como ser: palas para nieve, bordeadoras, cerraduras/llaves.	\$245,000.00
		Vivienda	Servicio de Actividades Públicas Sujeto a Límite de 15% de Adjudicación Anual, Fondos para cubrir los Costes de Cierre para compradores-de-vivienda-por-primera-vez a través del Programa de Asesoramiento a la Vivienda, aprobado por HUD. Además incluye los costes de prestación del programa.	\$30,000.00
		Vivienda	Servicio de Actividades Públicas Sujeto a Límite de 15% de Adjudicación Anual, Fondos para apoyar la "Iniciativa de Estabilidad/Anti-Desplazamiento de la Vivienda" a través de Vivienda Asociada de la Ciudad de Newburgh.	\$80,000.00
	Mejoramientos de Infraestructura	Mejoramientos de Infraestructura	Continuar la financiación del proyecto de Mejoramiento de Rampas-en-Bordillos y Aceras.	\$275,000.00
	Desarrollo Económico	Desarrollo Económico	Fondos para la asistencia a negocios, como ser, subvención para Carteles y Fachadas de Negocios, Asistencia a Microemprendedores de Negocios, Entrenamiento de Trabajadores.	\$75,000.00
	Mejoramiento de Calidad de Vida	Servicios en los Barrios	Servicio de Actividades Públicas Sujeto a Límite de 15% de Adjudicación Anual, Festival de Cine de Verano, Noche Nacional de Salida Nocturna.	\$10,000.00
	Administración	Administración	Administración de Programas, Salario y Beneficios del Personal, Servicios de Traducción, Costes Operativos del Programa (incluyendo correo), Entrenamiento/Conferencia.	\$130,000.00
	Adjudicación Total Propuesta para el Año Fiscal-2021			

Financiación de Contingencia

Si el monto de la actual adjudicación anual excede el estimado propuesto, el presupuesto del proyecto se incrementará en:

	Necesidad Prioritaria Abordada	Nombre del Proyecto	Actividades Propuestas (Ejemplos)	% de incremento del proyecto, si la asignación de HUD es mayor que la propuesta (aprox.)
Proyectos Financiados a través de Subvención Correspondiente por Derecho	Vivienda	Vivienda	En-Efecto, Programa de Propiedades Embargadas: Continuar la financiación de salarios/beneficios de 3 Empleados de la Ciudad de Newburgh. Además, financiar materiales necesarios para el mantenimiento de propiedades embargadas, como ser: palas para nieve, bordeadoras, cerraduras/llaves.	Sin incremento
		Vivienda	Servicio de Actividades Públicas Sujeto a Límite de 15% de Adjudicación Anual, Fondos para cubrir los Costes de Cierre para compradores-de-vivienda-por-primera-vez a través del Programa de Asesoramiento a la Vivienda, aprobado por HUD. Además incluye los costes de prestación del programa.	10%
		Vivienda	Servicio de Actividades Públicas Sujeto a Límite de 15% de Adjudicación Anual, Fondos para apoyar la "Iniciativa de Estabilidad/Anti-Desplazamiento de la Vivienda" a través de Vivienda Asociada de la Ciudad de Newburgh.	30%
	Mejoramientos de Infraestructura	Mejoramientos de Infraestructura	Continuar la financiación del proyecto de Mejoramiento de Rampas-en-Bordillos y Aceras.	10%
	Desarrollo Económico	Desarrollo Económico	Fondos para la asistencia a negocios, como ser, subvención para Carteles y Fachadas de Negocios, Asistencia a Microemprendedores de Negocios, Entrenamiento a Trabajadores.	Sin incremento
	Mejoramiento de Calidad de Vida	Servicios en los Barrios	Servicio de Actividades Públicas Sujeto a Límite de 15% de Adjudicación Anual, Festival de Cine de Verano, Noche Nacional de Salida Nocturna.	Sin incremento
	Administración	Administración	Administración de Programas, Salario y Beneficios del Personal, Costes Operativos del Programa (incluyendo correo), Servicios de Traducción, Entrenamiento/Conferencia	Sin incremento

Financiación de Contingencia

Si el monto de la actual adjudicación anual es menor que el estimado propuesto, el presupuesto del proyecto disminuirá en:

	Necesidad Prioritaria Abordada	Nombre del Proyecto	Actividades Propuestas (Ejemplos)	Fondos del Proyecto	% de disminución del proyecto si la adjudicación de HUD es menor que la propuesta (aprox.)
Proyectos Financiados a través de Subvención Correspondiente por Derecho	Vivienda	Vivienda	En-Efecto, Programa de Propiedades Embargadas: Continuar la financiación de salarios/beneficios de 3 Empleados de la Ciudad de Newburgh. Además, financiar materiales necesarios para el mantenimiento de propiedades embargadas, como ser: palas para nieve, bordeadoras, cerraduras/llaves.	\$245,000.00	Sin Disminución
		Vivienda	Servicio de Actividades Públicas Sujeto a Límite de 15% de Adjudicación Anual, Fondos para cubrir los Costes de Cierre para compradores-de-vivienda-por-primera-vez a través del Programa de Asesoramiento a la Vivienda, aprobado por HUD. Además incluye los costes de prestación del programa.	\$30,000.00	10%
		Vivienda	Servicio de Actividades Públicas Sujeto a Límite de 15% de Adjudicación Anual, Fondos para apoyar la "Iniciativa de Estabilidad/Anti-Desplazamiento de la Vivienda" a través de Vivienda Asociada de la Ciudad de Newburgh.	\$80,000.00	Sin Disminución
	Mejoramientos de Infraestructura	Mejoramientos de Infraestructura	Continuar la financiación del proyecto de Mejoramiento de Rampas-en-Bordillos y Aceras.	\$275,000.00	Sin Disminución
	Desarrollo Económico	Desarrollo Económico	Fondos para la asistencia a negocios, como ser, subvención para Carteles y Fachadas de Negocios, Asistencia a Microemprendedores de Negocios, Entrenamiento a Trabajadores.	\$75,000.00	Sin Disminución
	Mejoramiento de Calidad de Vida	Servicios en los Barrios	Servicio de Actividades Públicas Sujeto a Límite de 15% de Adjudicación Anual, Festival de Cine de Verano, Noche Nacional de Salida Nocturna.	\$10,000.00	10%
	Administración	Administración	Administración de Programas, Salario y Beneficios del Personal, Costes Operativos del Programa (incluyendo correo), Servicios de Traducción, Entrenamiento/Conferencias	\$130,000.00	Sin Disminución

Proyecto: Vivienda

Actividades Propuestas:

- En-Efecto Programa de Propiedades
- Asistencia a Costes de Cierre para Compradores-de-Vivienda-por-primera-vez
- Asistencia a la Iniciativa de
- Anti-Desplazamiento/Estabilidad Habitacional

Actividad Propuesta para Vivienda: En-Efecto Programa de Propiedades

Presupuesto: \$245,000.00

Descripción:

- La Actividad financia a 2 empleados a-tiempo-completo del Departamento de Obras Públicas y 1 empleado del Departamento de Planeamiento y Desarrollo dedicados al programa En-Efecto.
- Provee mantenimiento y seguridad para propiedades vacantes. Mantiene las propiedades habitables, el buen aspecto de los barrios, mantiene/aumenta el valor de las propiedades.



Actividad Propuesta para Vivienda: Asistencia a Costes de Cierre para Compradores-de-Vivienda-por-Primera-Vez

Presupuesto: \$30,000.00

Descripción:

- Financiación para cubrir los Costes de Cierre para los compradores-de-vivienda-por-primera-vez que hayan completado el Programa de Asesoramiento a la Vivienda aprobado por HUD, en la Ciudad de Newburgh. Además incluye el coste de administración del programa.



Importante: Servicio de Actividades Públicas

Sujeto a Límite de 15% de Adjudicación Anual.

Actividad Propuesta para Vivienda: Iniciativa de Estabilidad/Anti-Desplazamiento de la Vivienda

Presupuesto: \$80,000.00

Descripción:

- Financiación para apoyar la "Iniciativa de Estabilidad/Anti-Desplazamiento de la Vivienda" a través de programa de Vivienda Asociada de la Ciudad de Newburgh.

Importante: Servicio de Actividades Públicas Sujeto a Límite de 15% de Adjudicación Anual.



Actividad Propuesta para Mejoramiento de Infraestructura: Mejoramiento de Rampas en Bordillos y Aceras

Presupuesto: \$275,000.00

Descripción:

- Fondos para continuar la financiación del proyecto de Mejoramiento de Rampas en Bordillos y Aceras.

Actividad Propuesta para Desarrollo Económico: Asistencia a Negocios

Presupuesto: \$75,000.00

Descripción:

- Financiación de asistencia a negocios, como ser, subvención para Fachadas de Negocios y Carteles, Asistencia de negocios a Microemprendimientos, Entrenamiento de Trabajadores.

Actividad Propuesta para Calidad de Vida:
(Se necesita información de la actividad propuesta)

Presupuesto: \$10,000.00

Descripción:

- 2021 Festival de Cine de Verano
- Noche Nacional de Salida Nocturna

Importante: Si es una Actividad de Servicio Público, Sujeto a Límite de 15% de Adjudicación Anual.



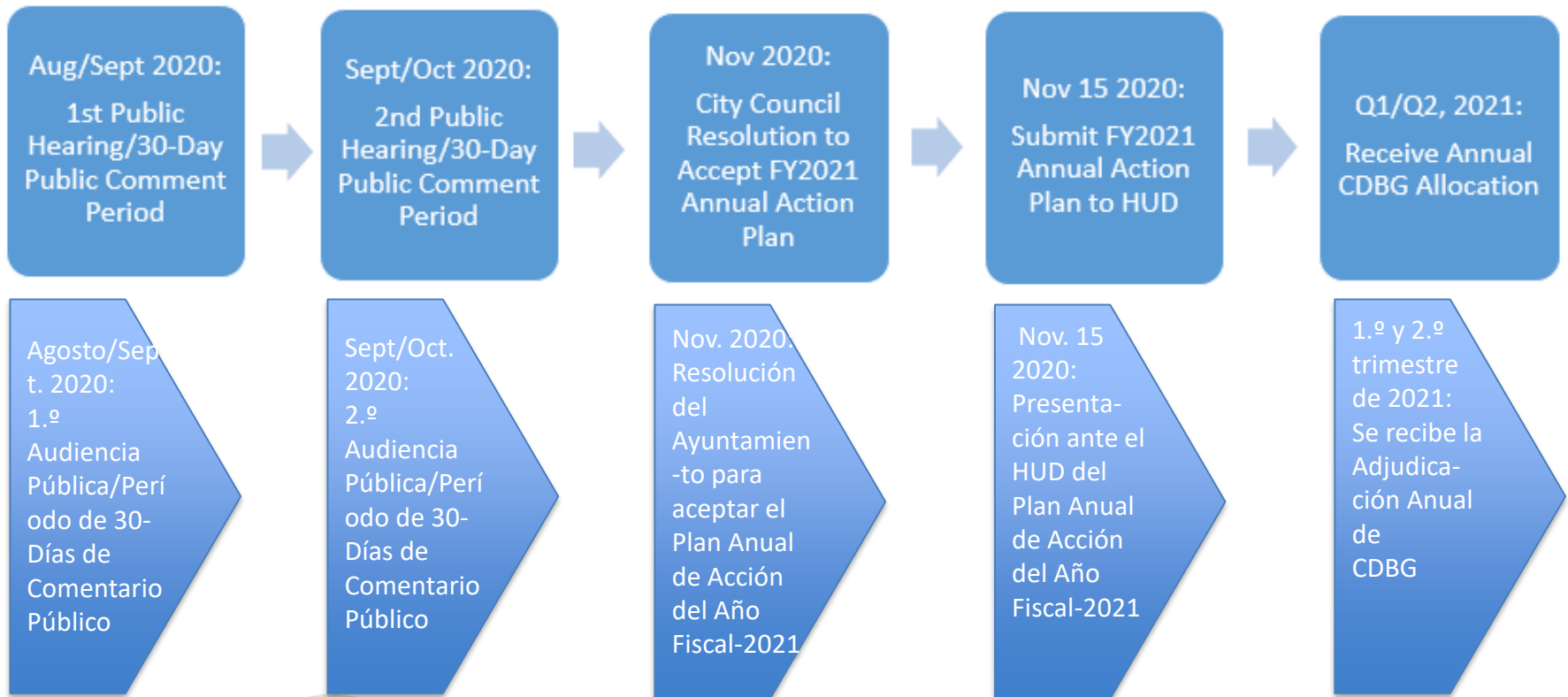
Actividad Propuesta: Administración

Presupuesto: \$130,000.00

Descripción:

- Fondos para la administración del programa, salario y beneficios del personal, servicios de traducción, costes de operación del programa (incluye correo), programa de entrenamientos/conferencias.

Año Fiscal-2021 CDBG - Línea del Tiempo del Plan Anual de Acción



Año Fiscal-2021 - SUBVENCIÓN EN BLOQUE PARA EL DESARROLLO DE LA COMUNIDAD (CDBG) LÍNEA DEL TIEMPO DE LOS PROYECTOS

